



## تابلۆى نيو نىگا بو مەرگ



كەلپىن، گۇلفارىكى ئىلمەنى و ھونىرى وىرزيپە

ژمارە



بەھار ۲۰۱۷

ناشاد،

## تابلوۋى نيو نىگا بو مەرگ، زور نىگا بو ژيان

سالار مەجىد

دواھە مېن پېشانگەى تايبە تى (ناشاد) ى ھونەر مەند، ۋەك پېزلىناتىك بۇ ھونەر مەندىكى بېنازى كوردستان، بىنكەى رۇشنىبىرىى و ئەدەبى گە لاۋىژ بە سوپاسە ۋە ئەو پېشانگەىەى لە ھۆلى (تەۋارى شارى سلىمانى رېكىخست بوو. كۆمەلىك بەرھەمى جىاواز لە پىۋانە، شىۋاز، بابەت و كەرەستەى بە كارھاتوو، كە پىكەۋە تا ئەندازەىەكى زور، دىۋىكى ترى ژيانى ئەو مەۋقە تەنبايەى بۇ ئاشكرا دەكردىن. دەمەۋىت بنووسم، ۋەك سادەىىبەكەى ناشاد. نووسىنىك، كە لە بەردەم ھەناسە ساردەكانى و تىگەىشتنى ئەۋدا، خەجالەتم نەكات. بە گشتى بەرھەمەكانى ناو پېشانگەكە، رەنگدانەۋەىەكى راستگۆيانەى ژيانى ناشاد بوو. جىھانىكى تايبەت، كە پىۋىستە ۋەك خۆى تەماشى بكرىت، ۋەرىگىرىت و دەسكارى ھىچ پوۋبەروو، بارستە و گشت پىكھاتە ھونەرەىبەكانى نەكرىت، ۋەك ئانائۆمى، پرىسپىكتىف كۆمپوزىشن، تەكنۆلۇژىاي تابلو و ... تاد. لە بەر ئەو ھۆىەى، كە ناشاد ئەو ھەموو سالانە، كە تىيدا بەردەوام بوۋە لە سەر نىگار كېشان. خۆرسكىيەكى لەگەل خۇيدا ھىناۋە و توانىۋىەتى ئەو ھەستە پپارىژىت و لەو پېشانگەىەدا پىشكەشى

۳۳

كەلىن، كۇفارىكى ئەدەبىى و ھونەرى ۋەزىنە • ژمارە ۱ • بەھارى ۲۰۱۷

كەلىن

كردووه، كه به دهسكارىيكردى ئۇو جيهانه، چهنده كه مېش بېت،  
ئۇوا ئۇو جيهانه تايبه تەى نامىننېتەوه .

بۆ ئاويتە بوون به جيهانى ناشاد، پېويستمان به كردنه وهى  
په نجه ريه كى تره، له سەر جيهانه ئىستە تىككيه كهى خۆمان .  
وهرگرتنى ئاماژەكانى ئۇو جيهانه يه، كه وهك هه موو سادە بىيه  
جوانهكانى ترى ژيان، فه رامۆشمان كردوون .

ئۇو كه ره ستانهى، كه بۆ تابلۆى پيشانگه كهى به كارى هېتابوون،  
پېكها تېبوون له: رهنگى ئۇكرىلىك، رۆنى له سەر كانقاس و له  
هه ندىكيشيان له سەر تهخته و سفرهى نايلۆن، بابەتى تابلۆكانى  
ته ماشاكردى ناشاد بوو بۆ ژيانى كۆمه لايه تى، راميارى و  
ره خنه گرنتىكى سادە، لهو سىستېم و پېكها تانهى، كه ژيانى ئۇوى  
ته نيووه .

سه رجه م كارهكانى ناشاد سادەن له پووى هونه رىيه وه . سادە  
وهك توانج به كارنا هېنم، به لكو به پېچه وانه وه، سادە بىيهك، كه  
تووشى تېرامان و وردبوونه وه مان دهكات و گۆشه نىگكانى ئۇو  
ده بىنين . ئۇو هه موو ماندووبوونه ده بىنم، كه له به رجه سته كردنى  
شېوه كاندا تا ئۇو ئه ندازه يهى، كه تواناى هه بووه، به رجه ستهى  
كردوون . ئۇو هه موو وزه يه هه سته پىده كه م، كه له پووح، له  
جه سته لاواز و ته ندرووستىيه شېواوه كه يه وه، په خش ده بېت . ئۇو  
هه ستهى شادومانىيه ده بىنم، كه له كاتى كېشانى تابلۆكاندا هه ستهى  
پېكردووه . ئۇو غه مه خۆله مېش ييه قووله ش ده بىنم، كه له دواى  
ته واوبوونى تابلۆكانى و پۆژانى پيشانگه كهى به زه رده خه نه و  
پېكه نينه كانىيه وه له وپه پرى ماتيدا ده دره وشانه وه، به پوونىگه لىك  
پرسىارىان لا دروست ده كردم .

له پشت كارهكانى ئۇو هونه رمه نده وه، دراما هه يه . ناشاد، وشهى  
هه يه بۆ گوتن . به زمانى خۆى باسى دراما كهى دهكات، كه له  
كاتى دووانى ئه ودا، من پېويستېم به چاوداخستن و نه بىنين  
هه بوو . بىستن ته نيا بىستن پېويستى من بوو بۆ گه بىشتن به  
ماناكان و چىرۆكى پشت تابلۆكان، به لام له ناو ئۇو تابلۆيانه دا،

كە تېۋانىنى ناشادى پېشان دەداين بۇ دىئاي دەرەۋەى خۆى، بە ھەمان سادەىى و خۆپسكى، تابلۇكەك زۆر سەرنجى پاكىشام، لەو تابلۇكەدا ھەستېك بۇ چەند ساتېك (ناشادى) ۋەستاندبوو بەرانبەر بە پرسە وجودىيەكان و پرسىارە ئەبەدىيەكانى مرؤف لە بارەى مەرگ و ژيان.

لەو تابلۇكەدا، تەماشاكردنېكى غەمگين ھەيە بۇ ژيانى تايەتى ھونەرمەندەكە، بۇ كېشمەكېشى ئەو لەگەل مەرگ. سەير نىيە مرؤفېك بەو ھەموو تەنبايى، غەم و برىندارىيەۋە، كە لە ناو تابلۇكەدا دەبىينىن، غەمى نىشتەمان، ھەژاران، ئاوارە و بۆردوومانەكانى سەر سنوورى ھەبېت و لە مەرگ و ژيانى خۆى گەرەتر، وىئاي بكات! سەير نىيە مرؤفېك، كە نىشتەمان جگە لە بەھا پوۋحىيەكان، تەنيا ژوورېكېشى بۇ خەون بىنن پېئەبەخشى بېت، بەلام ئەو ھونەرمەندە پوۋبەرىكى گەرەتر لە ژيان و مەرگى خۆى بېەخشېت بە غەمەكانى نىشتەمان!

### ● تابلۇكەى ناشاد

پېۋانەى تابلۇكە (۷۰×۵۰ سم) ھ. كەرسەتى بەكارھاتوو، پەنگى ئەكرىلكە لە سەر كانقاس. شىۋازى كارەكەش لە نىۋان پىالىزم، ئېكسپرىشېننىزمدا دابەش بوۋە.

سالى بەرھەمھىنان، يان وردتر بنووسم، پۆژانى بەرھەمھىنانى تابلۇكە، پۆژانى دوۋچارىۋونى ناشادە بە نەخۆشىيەكى كوشندە، ئەو ساتانەيە، كە لە ژىر چاۋدېرى پزىشك و چارەسەرى تىشكى دايە. شىۋىنى راستەقىنەى جوگرافى تابلۇكە ئەو رېگەيەيە، كە ناشاد پېيدا تېدەپەپېت بۇ نەخۆشخانەى ھىوا لە سلىمانى، بە مەبەستى چارەسەر. ھونەرمەندىكى تەنيا بە ھەندېك تابلۇۋە، كە بە دەستى راستى ھەلى گرتوون و تابلۇكان پوۋ لە چاۋى ئىمەى بىنەرە. ئەۋەى زۆر سەرنجى منى پاكىشا لەو تابلۇ ناۋازەيەدا، كەمى فىگەر، ھەر بوۋنەۋەر و كەمى ھەموو شتېكە جگە لە تەنبايى و جوۋلەبىيەكى ھونەرمەندى ناو تابلۇكەيە بەرەو دەرەۋە و فەزاي

دەرەۋەى تابلۆكە . ئەگەر سەرنجى بەشى دواۋەى تابلۆكە بدەين، ديمەنى گۆرستانىك و چەند گۆرپىكى ھەلنە بەستراۋە، لە نىۋان ھەنگاۋى ھونەر مەندەكەى ناۋ تابلۆكە و گۆرستانەكە، پىگەيەك ھەيە، كە بە چەند پەرموۋچىكى خىرا و بە رەنگى سېى، ئەو شوۋن پەرموۋچە خىرايانە لە ھەناسەى ئەو دەشتە دەچىت، كە بە رەنگى پووناككەى بە ھىزى ھاۋىنە بەرجەستە كراۋن . ھەمان ئەو رەنگەيە، كە لە گەل جوۋلەى ھونەر مەندەكە دا فەزاي تابلۆكە دەجوۋلئىت . ئەو ھەناسەى دەشت و پىگەكەيە دەيەۋىت لەسەر ھونەر مەندەكە بنىشىت ؟ يان ھەناسەى ھونەر مەندەكەيە، كە لە كراسەكەى ئازاد دەبىت و لەسەر دەشتەكە دەنىشىت . شېۋەى پىگەيەكى پىچەوانە بە جوۋلەى ھونەر مەندەكە دروست دەكات . نىگاي ھونەر مەندەكە وانىشان دەدات، كە ئەو پىگەيە، بەلام پىگەى ئەم ساتەى ئەو نىيە .

لە پوۋى داپشتەۋە، ئەو پىگەيە، نىگامان لە ھونەر مەندەكە ۋە دەگوزىتەۋە بۆ قوۋلايى تابلۆكە، كە گۆرستانەكەيە بە گۆرپە ھەلنە بەستراۋەكانىەۋە، كە دەكرىت ئەو جۆرى گۆرپە ھەلنە بەستراۋانەش، ۋەك ئاماژە و ئەنجامىكى بىئەملا و ئەۋلا و مەرگى ھونەر مەندىكى تەنيا، تەنيا، نەخۇش و كەمدەرامەت بىت . تابلۆى ناۋ تابلۆكە، كە بە دەستى ھونەر مەندەكە ۋەيە، ھەمان پىنكەتەى رەنگى تابلۆ سەرەككەيەكەى ھەيە و بە پوۋنى وىنەى گولئى سوۋرى لە سەر كىشراۋە . رەنگى گولەكان ھەمان رەنگى پەلە سوۋرەكانى سەر پوۋخسارى ھونەر مەندەكەى ھەيە، كە ئەو لىكچوۋنە دژبەيەكە، لىكچوۋن ۋەك رەنگ، دژ ۋەك ئاماژە و مانا، ئەو ھەستەم لەلا دروست دەكات، كە ناشاد بە زامەكانى ناۋ پوۋحىەۋە، وىنەى دنيايەك دەكىشىت، كە خەون بە جوانكردنىەۋە دەبىنىت .

شىۋازى وىنەكىشانى ئەو تابلۆيە و پەرموۋچى خىرا بەكارھىنای رەنگ، ۋەك رەھەندە دەرپرېنخوازىيەكە، جوانىيەكى دووبارەنەبوۋەۋەى بەخشىۋوۋە بە تابلۆكە . جگە لە دەستى چەپى،

هه موو به شینکی تابلۆکه، وهک ئه وهی، که پزگاری بوو بیته له دهست، په نجه و خه یالینکی گۆتکراو، ئازادبووه و ژینانی تایبه تهی خۆی خوولفاندووه. جوانیههک له وینه کیشانی پیلاره کاندای ده بینم، که تا ئه ندازهیهکی زۆر خۆرسکی و ده ربهرینخوازی تابلۆکه م لا ئاشکرا دهکات. ههنگاوی هونه رمه نه ده که به ناو گوله کان، پووش و په لاشدا، به و په ری حورمه ته وه نه خشینراوه، ته نیا چلێک نه که وتوته ژیر ههنگاوه کانی، به جۆریک وینه کیشراوه، وهک ئه وهی ههنگاو و گوله کان پیکه وه بجوولین.

ئه م تابلۆیه تیپه رپینی هونه رمه ندیکی ته نیا به چه ند په له ره نگیکی سووره وه له سه ر سیمای. تیپه رپوونیکه له نیوان بینینی ئیمه و گۆرستانیک. زهوی پرووناکه و ئاسۆی تابلۆکهش به ره نگیکی جیاوازی، که نیگامان له ناو ئه و ساتی تیپه رپنه دا ده وه ستینیت، ساتیکی دلته زینه بو من، ناتوانم وهک مرۆف تراژیدیای ژینانی (فان کوخ) و (مودلیانی) م بیرنه که ویته وه. له کۆتاییدا، وهک سادهیی و راستگویییه کهی ناشاد ویستومه بنووسم، هیوادارم، که توانیبیتم به هه ر ئه ندازهیهک بیته خزمه تیکی ناشاد و ئه و تابلۆیه م کردیته. ناشاد له سالێ ۱۹۵۴ له شاری سلیمانی، له گه رهکی (کانی ئاسکان) له دایکبووه. خویندی سهره تایی له خویندنه گی سهره تایی کانیسکان ته واو کردووه و بو ماوهی سالیکیش خویندی ناوه ندی له ناوه ندی کاوه خویندووه. مامۆستای هونه ری نه بووه و هونه ری له خویندنه گه کاندای نه خویندووه، وهک خۆی باسی دهکات ئه و کاتهی هونه رمه ندی کۆچکردوو (عه زیز سه لیم)، له ئوتیله کهی (توفیق قه زان)، له سلیمانی ژیاوه، ناشاد ته ماشای دهستی ئه و هونه رمه ندی کردووه و زانیارییه کانی له باره ی نیگارکیشانه وه، له و هونه رمه نده وه رگرتوه. ناشاد ده لیت: له به خشنده ییدا، که سی وهک (عه زیز سه لیم) که م وینه یه. هه ر چیه کی بزانیایه و پرسسارت لیبکردبایه، پئی ده به خشیت. سالێ ۱۹۷۱ له بنکه ی (لاوانی دیموکراتی کوردستان) له (ئه سحابه سپی) هونه رمه ند (جه مال به ختیار) ی ناسیوووه و هه ر له ویش ده ستوپه نجه و خه یالی



ئەو ھونەرمەندەش یارمەتیدەرئیکی تری بوو .  
 ناشاد بەردەوام لەو سالانەوہ وینەئە سەردیوار و وینەئە بەرجەستەئە  
 کێشاوہ . ناشاد گوتی : ھەرچەندە بەھۆئە دەرزئە، دەرمان و  
 تیشکەوہ بیرەوہریم خراب بووہ، بەلام لە یادمە، کە یەکەم وینەئە  
 سەر دیوارم لە سەر دیواری ماللەکەئە خۆمان دروست کرد . باوکم  
 وینەکەئە زۆر بەدل بوو و دەسخۆشیشئە لیکردم . ئەو دوکانانەئە،  
 کە بازگاننیان بە کپین و فرۆشتنی ئەو کارانەوہ کردوہ، کپیری  
 تابلۆکانی ناشاد و چەند ھونەرمەند و نیگارکێشئیکی تریش بوون .  
 دوکانەکانیان لە ناو بازارئە (عەسری) بوو . بە دریزئەئە و سالانە  
 تا ئیستاش، خۆپسکی لە کارەکانی ئەم ھونەرمەندەدا پاریزراوہ .  
 لە یەکیک لە ئیوارەئە پۆژەکانی کۆتایی سالئە ۲۰۰۹ ناشادم بینی،  
 بە جلوہرگە تاییہتەکەئە و کاسکیتەکەئەوہ، بە دەستوہنجەئە  
 پەنگاوی و کۆمەلە پەرمووجیکئە ماندووی ناو توورەکەئەکی  
 دلخۆشەوہ . دواي سالو، گوتئە سەری ساللە، پارەئە باشم  
 دەستکەوتووہ، دەبیہم بۆ دایکم، پئی دەلیم : فەرموو ئەمە لە  
 سایەئە پيشئە بابا نۆئیلەوہئە، بە ھەموو ھیزمان پیکەنین . دواتر  
 تا گیرفانی خۆم نیشان نەدا وازی نەدەھینا، بە نیازی ئەوہ بوو،  
 پيشئە بابا نۆئیل لەگەل منیشدا بەش بکات .